

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 79 (1961)
Heft: 29

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schutz vor Feuchtigkeitsschäden

Der Aussenputz hat — genau wie die menschliche Haut — zwei Aufgaben. Er soll nicht nur das Wasser abweisen, sondern er muss auch ein unge- störtes Entweichen der Feuchtigkeit aus dem Inneren ermöglichen. Die menschliche Haut hat dazu ihre Poren, durch die der Körper überschüs- siges «Schwitzwasser» absondern kann. Genau so muss die Haut eines Ge- bäudes imstande sein, die Luftfeuchtigkeit, die sich im Innern unablässig bildet, nach aussen abzugeben. Dazu hat sie ihre «Poren»: die Kapillaren. Durch sie kann die Feuchtigkeit aus dem Inneren nach aussen entweichen. Also: der Putz muss porös sein. Wie aber soll der poröse Putz das Gebäude nach aussen hin schützen?

Die menschliche Haut hat dafür eine naturgegebene Schutzschicht: das Hautfett. An ihm perlt das Wasser ab. Das Mauerwerk eines Gebäudes hat diese Schutzschicht nicht von Natur aus. Man kann ihm jedoch eine solche Schutzschicht geben, nämlich durch **Aussenputz mit TRICOSAL- wasserabweisend**. (Wassereindringtiefe ca. 2 mm)

Ein aufschlussreicher Versuch:

In eine Schale mit Wasser legen wir einen Putzbrocken. Durch die Ad- häsion dringt das Wasser in die Kapillaren ein. Daneben legen wir einen Brocken Putz, der mit Zusatz von Tricosal-WA hergestellt worden ist. Es zeigt sich, dass der Putz durch den Zusatz von Tricosal-WA wasserabwei- send geworden ist. Die feinen Poren des Putzes, die Kapillaren, werden also nicht durch eindringendes Wasser verstopft. Die Feuchtigkeit aus dem Inneren entweicht, das Gebäude kann frei atmen. Die trockenen Wände isolieren gut und leiten die Wärme nicht nach aussen ab. Die Zimmer sind leicht zu beheizen, angenehm und gesund zu bewohnen. Und der Putz be- hält diese wasserabweisenden Eigenschaften jahrelang! Das Gebäude bleibt auf lange Sicht reparaturfrei und wertbeständig.

Die Anwendung von Tricosal-WA ist übrigens einfach:

TRICOSAL-WA-flüssig wird mit einem Messbecher dosiert und dem An- machwasser oder (nach Vormischen mit etwas Wasser) direkt dem Misch- gut zugegeben. **TRICOSAL-WA-Pulver** wird aus ½-kg-Papierbeuteln auf das Mischgut aufgestreut.

Dosierung: bei Tricosal-WA-flüssig 0,2 %, bei Tricosal-WA-Pulver 1,0 % vom Bindemittelgewicht.

Kosten: pro m²/1 cm Putzstärke ca. 15 Rappen.

Ein mit TRICOSAL-WA hergestellter Mörtel ist nicht nur nach Erhärtung wasserabweisend und witterungsbeständig; er ist darüber hinaus im Frisch- zustand wesentlich **geschmeidiger** als der gleiche Mörtel ohne TRICOSAL- WA-Zusatz, und er entmischt sich nicht im Mörtelleimer. Daher ist es nicht mehr erforderlich, den Mörtel während der Verarbeitung öfter aufzurühren. Trotzdem kommt er in stets gleichbleibender Konsistenz auf die Kelle, und die Arbeit geht zügiger vonstatten. Ferner ist ein mit TRICOSAL-WA hergestellter Putzmörtel **viel klebkraftiger** als Mörtel ohne Zusatz. Deshalb haftet er besser am Untergrund und die Materialverluste beim Anwerfen sind wesentlich geringer.

TRICOSAL-WA - wasserabweisend

- macht Aussenputz und Fugenmörtel wasserabweisend, schafft warme, trockene Räume und spart Heizkosten;
- macht Gebäude witterungsbeständig, verhütet Fassadenschäden, Frost- schäden und spätere Reparaturen;
- macht Putzmörtel geschmeidig und klebkraftig, spart Arbeitszeit, Ma- terial und damit Baukosten;
- der Putz kann mit jeder Farbe gestrichen werden.

Anspritzmörtel auf glatte Flächen

Ein Aufrauen von glatten Flächen sowohl auf Beton, Natursteinen oder gebrannten Steinen ist nicht notwendig, wenn im Anspritzmörtel das seit Jahren bewährte TRICOSAL S III beigemischt wird. Die Klebefähigkeit des Mörtels wird dadurch absolut und haftet sogar auf Glasplatten. Ver- langen Sie die ausführliche Gebrauchsanweisung über TRICOSAL S III als Schnellbinder und für staubfreie Hartmörtelbeläge, Schlemmanstriche. — Säurewiderstandsfähig.

TRICOSAL-Fugenbänder, besandet und unbesandet — **Dichtungsmittel** — **Plastifizierer** — **Verzögerer** — **Schnellbinder** — **Torkretierungsmittel etc.**

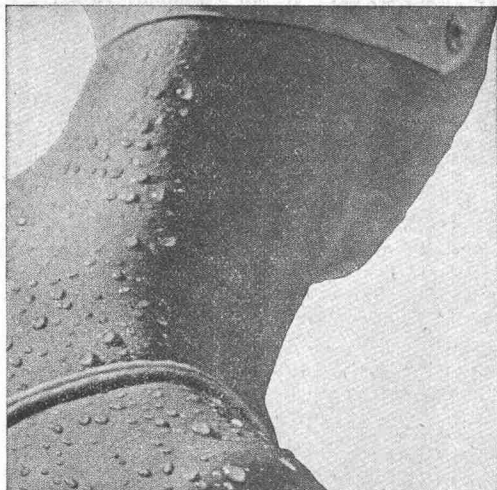
TRICOSAL seit 1923

Erhältlich in Europa und Übersee

BAU-CHEMIE • TURGI • AG

Büro Basel Rütlistr. 50 Tel. 061/23 00 16 + 23 00 15

Führend in Preis und Qualität



Wasserabweisend ist die menschliche Haut. Der Aussenputz ohne TRICOSAL-WA ist es nicht.



Putzmörtel ohne TRICOSAL-WA lässt sich nur mit Mühe zu einem zufriedenstellenden Putz verarbeiten.



Gleicher Mörtel, nur mit TRICOSAL-WA her- gestellt, haftet besser und lässt sich zügig verarbeiten.



Mörtel mit TRICOSAL-WA fällt beim Verar- beiten weniger ab. Materialverlust ist gering.



Ueber 20 Jahre Erfahrung

„WABERIT“-TANKISOLIERUNG

Die Tankisolierung ist seit Jahren eine Spezialität unserer Firma.

Die Kontrolle des Waberit-Belages mit unserem patent. Prüfgerät gewährleistet eine absolut wasserundurchlässige Isolierung. Belagstärke ca. 3–4 mm.

Isolierung auf der Baustelle.

Referenzen und ein EMPA-Untersuchungsbericht Nr. 298553/1 vom 4. 10. 1955 sowie Muster und Offerten stehen gerne zur Verfügung.

Strassenbaumaterial AG. Bern

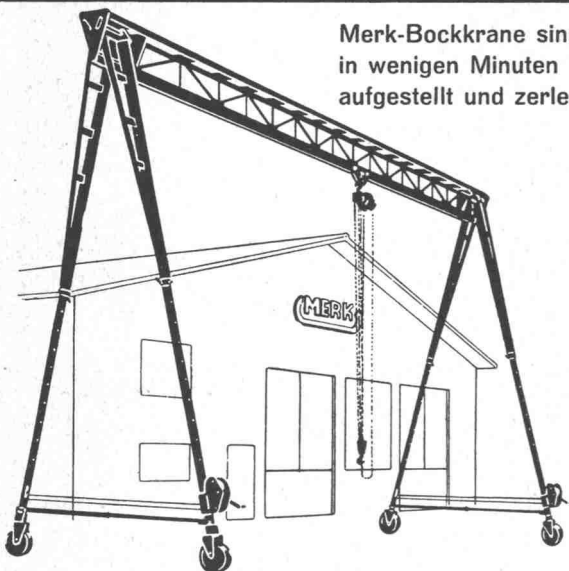
Wankdorffeldstrasse 70

Telephon (031) 8 31 34

Zerlegbare Bock-Krane

(MERK)

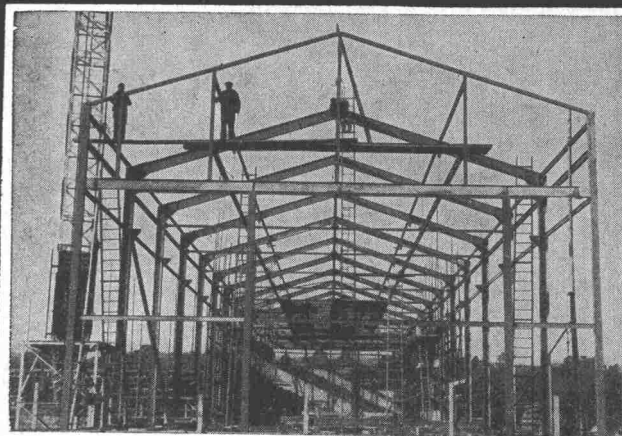
Merk-Bockkrane sind
in wenigen Minuten
aufgestellt und zerlegt



Modelle ab 500 kg Tragkraft bis zu den grössten Dimensionen. Praktisches Zubehör: Höhenverstellung, Spannweitenverstellung, Lenkrollen, Gummiräder.

Hans Merk Maschinenfabrik Dietikon/ZH

Telefon 051/88 91 21



Stahlhochbau

Behälter

Schlosserei

Brückenbau

Silos

Metallbau

Ingenieurbureau

PREISWERK & ESSER

Basel

Schönastr. 10

Tel. (061) 32 46 88

SCHWEIZER BAUBESCHLÄGE

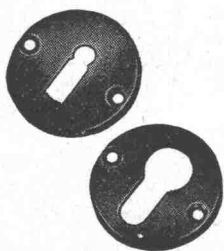
INCA

aus hochwertiger
Neusilber-Legierung

Erstklassige
Vernicklung und
Verchromung

Grosse Dauer-
haftigkeit

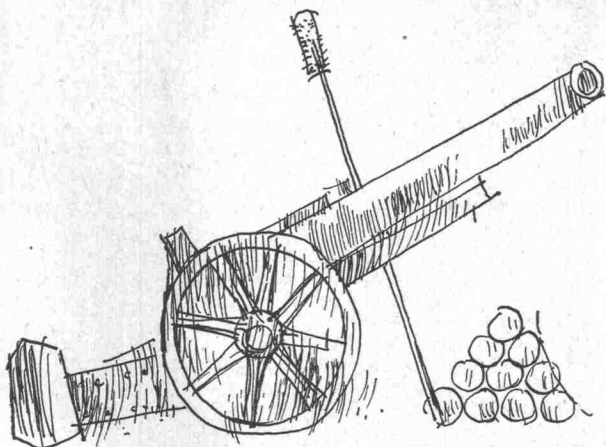
Formschöne
Ausführung



INJECTA A.G.

TEUFENTHAL/AARGAU

Tel. (064) 3 82 77



Dies ist eine Kanone. Natürlich könnte man mit ihr auch auf Spatzen schiessen, doch stünden in diesem Fall Aufwand und Ertrag in keinem rechten Verhältnis. Auch im Bauwesen gilt es je länger je mehr, gute und gleichzeitig billige Lösungen zu finden. Eine zuverlässige Armierung von Zementüberzügen und leichteren Betonarbeiten ergeben die ausnehmend preisgünstigen Beton-Armiergewebe in Rollenform (weniger Abfall!) aus der Produktion der

SDZ

**SCHWEIZ. DRAHTZIEGELFABRIK AG.
LOTZWIL**

LUFTSCHUTZ-TÜREN A+L 203-2 LUFTSCHUTZ-DECKEL A+L 607-2

Unser Modell hat die an leichte Schutzraumtüren ($P=2000 \text{ kg/m}^2$) gestellten Anforderungen erfüllt

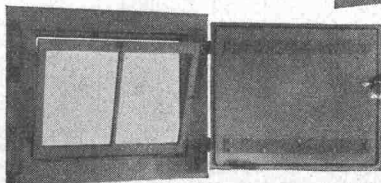
Laut Sprengprüfungen
Untersuchungsbericht
EMPA Nr. 26937/3
vom 27. Jan. 1958

Für innern und äussern
Anschlag **OHNE**
Querbalken

Einfache Montage

Normgrössen
Spezialgrössen für Türen
bis maximal 1—2 m

Vorteilhafte Preislage



System DADO

Alleinvertrieb
der Beschläge
BARTH & CO.
Schützengasse 31
Zürich 1

DANGEL & Co ZÜRICH 2

Mutschellenstrasse 152

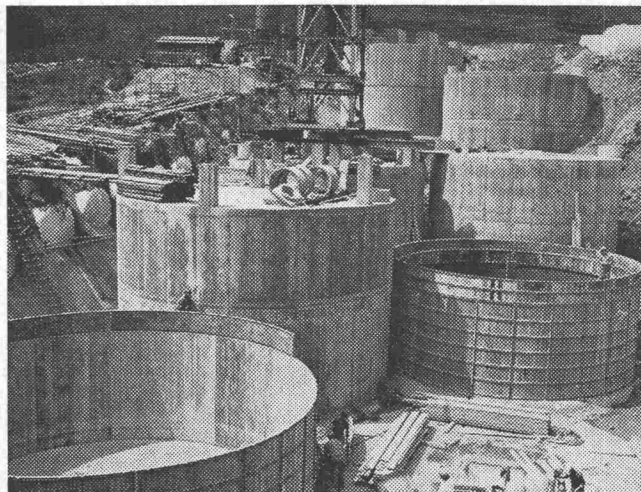
Telephon (051) 45 22 22

VON ROLL



348

VON ROLL, Werk Choindex



Migrol - 16 Tanks à je 500 000 Liter

Lagertanks bis 1 500 000 Liter

Heizöltanks in Beton

Vorteile: Kein Rosten, keine Unterhaltskosten, unbeschränkte Haltbarkeit. Keine zusätzlichen Nebenkosten. Jegliche Tankform an Ort und Stelle sofort durchführbar. Innenauskleidung seit 30 Jahren erprobt.

PAUL KAPPELER, ZÜRICH 8

Ingenieurbüro Unternehmung Telephon (051) 34 70 77

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH.
 Für Stellensuchende Einschreibgebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber
 wollen Anmeldebogen verlangen. — *Auskunft* über offene Stellen und
 Weiterleitung von Offerten erfolgt *nur gegenüber Eingeschriebenen*.

INDUSTRIE-ABTEILUNG:

- 57 **Lüftungstechniker** oder -zeichner mit Praxis. Kleinere Firma
Kanton Zürich.
- 83 **Dipl. Maschineningenieur** mit einigen Jahren Praxis im Versuchs-
lokal thermischer evtl. hydraulischer Maschinen als technischer
Experte einer Treuhandgesellschaft für Abnahmen bei der schwei-
zerischen Industrie. Deutsch, französisch und englisch. Sitz der
Gesellschaft in Stadt der Westschweiz.
- 97 **Dipl. Ingenieur oder Techniker** mit mehrjähriger Praxis in Stahl-
und Schweisskonstruktionen und im Behälterbau als Chef-Kon-
strukteur einer Abteilung mit 30 technischen Angestellten. Gute
Kenntnisse in Starkstromtechnik erwünscht. Ingenieurbüro mit
Konstruktionswerkstätte Zürich.
- 121 **Chemiker**, bevorzugt Absolvent von Burgdorf oder Winterthur,
mit Interesse für biochemische Probleme und möglichst mit Er-
fahrungen. Chemische Fabrik Nordwestschweiz.
- 221 **Ingenieur oder Techniker** mit abgeschlossenen Studien und Praxis
als Konstrukteur auf dem Forschungsgebiet der spanlosen For-
mung. Kleiner, moderner Betrieb. Kt. Zürich.
- 223 **Dipl. Elektroingenieur oder -techniker** mit Praxis in elektrischen
Steuerungsproblemen für die Projektierung und Ausführung von
Steuerungsgeräten für vollautomatische Betonaufbereitungsanla-
gen. Baumaschinenfirma Vorort Zürich.
- 225 **Konstrukteur**, möglichst mit Technikumbildung und Praxis für
Entwicklungsarbeiten auf dem Gebiete der Bodenpflegemaschinen.
Neuzeitlicher Betrieb. Ostschweiz.
- 227 **Fabrikationstechniker** mit Praxis und Organisationstalent, als
Leiter eines kl. Betriebes. Metallwarenfabrik in Stadt, Kt. Bern.
- 229 **Elektrotechniker** mit Erfahrungen in elektrischen und elektroni-
schen Steuerungen für Projekt und Ausführung von Steuerungs-
anlagen in Grossgaragen und Parkhäusern. Ingenieurbüro Zürich.
- 231 **Dipl. Elektroingenieur ETH oder EPUL** mit Kenntnissen der

Elektronik und Erfahrungen in Starkstromtechnik für Entwick-
lungsarbeiten auf dem Gebiet der industriellen Elektronik, im
besonderen der Antriebstechnik. Forschungsinstitut Stadt der
Westschweiz.

BAU-ABTEILUNG:

- 406 **2 Bauingenieure** mit Bauplatzpraxis, einer für selbständige Lei-
tung von Strassenbauten, der andere für Eisenbetonhochbauten.
Französisch in Wort und Schrift. Grosse französische Baugesell-
schaft in Paris für ihre Zweigniederlassung in Madagaskar. Of-
ferten auf Flugpostformularen der S. T. S. in französ. Sprache.
- 408 **Je 1 dipl. Architekt, 1 dipl. Hochbautechniker und 1 gelernter**
Hochbauzeichner mit Praxis. Architekturbüro Lausanne.
- 410 **Eisenbetontechniker oder -zeichner**, mit Praxis. Ing.-büro Basel.
- 412 **Selbständiger Hochbautechniker oder -zeichner**. Jahresstelle als
Alleinangestellter. Architekturbüro, Vorort Zürich.
- 414 **Technicien en bâtiment expérimenté** pour bureau et chantier.
Connaissance de la langue française exigée. Bureau d'architecture
à Genève.
- 416 **Hochbautechniker** mit mehrjähriger Bauplatzpraxis, möglichst in
Baugeschäft als Stellvertreter des leitenden Bauführers; ferner
Hochbauzeichner oder -zeichnerinnen mit Praxis. Bauunterneh-
men Zürich.
- 418 **Dipl. Bauingenieur** mit mehrjähriger Büro- und Bauplatzpraxis,
geeignet für den Verkehr mit Bauherrschaft, Behörden und Mit-
arbeitern als Nachwuchskraft in gehobener Stellung. Alter ca.
40 Jahre. Ferner jüngerer **dipl. Tiefbautechniker** mit Bauplatz-
praxis als Bauführer. Bedeutende Hoch- und Tiefbauunterneh-
mung, Zürich.
- 330 **Hochbauzeichner** für Büro. Architekturbüro, grosse Ortschaft
am Bodensee.
- 342 **Dipl. Bauingenieur ETH**, möglichst mit Praxis im Eisenbeton-
und Strassenbau; ferner je 1 **dipl. Tiefbautechniker** und gelernter
Tiefbauzeichner für Strassenbau und Kanalisationen. Mittleres
Ingenieurbüro Vorort Basel.
- 350 **Hoch- oder Tiefbautechniker** mit Praxis möglichst im Bauge-
schäft für Büro und Bauplatztätigkeit (Pläne, Kalkulation, Bau-
leitung, Ausmass und Abrechnung). Hoch- und Tiefbaugeschäft,
grosse Ortschaft Kt. Appenzell/AR.
- 374 **Technischer Zeichner** möglichst mit Praxis im Hoch- und Eisen-
beton- oder Stahlbau, für das technische Büro, Fabrik für Bau-
stoffe, Nähe Zürich.

Kunststoff-Rolläden der Zukunft!



Uroplex
transparent opak

Albino Uberti Zürich 36 Tel. 251275

Gesucht

Bauzeichner

für die Bearbeitung interessanter Bauaufgaben.

Zeitgemässes Salär, 5-Tage Woche, angenehme Ar-
beitsverhältnisse. Eintritt 1. September 1961.

R. Beriger, dipl. Arch. ETH/S. I. A., Wohlen AG,
Tel. (057) 6 11 29.

Gesucht

Bautechniker oder Bauzeichner

zur Bearbeitung interessanter Bauvorhaben
im Tessin und in der Deutschschweiz.

Offerten an **Dolf Schnebli Arch. S. I. A.**,
Agnò TI., Tel. (091) 2 41 31

E K Z

Wir suchen

Vermessungs- oder Tiefbauzeichner

evtl. Maschinenzeichner

für

Aussen- und Innendienst

zur
Ueberwachung von Grabarbeiten —
dazu gehören Ausmass und Einmessen
Erstellen und Nachführen von Kabelleitungsplänen
5-Tage-Woche
Fortschrittliche Anstellungsbedingungen
Offerten sind zu richten an die
Elektrizitätswerke des Kantons Zürich
Dreikönigstrasse 18, Zürich 2.

Wir suchen für sofort oder nach Uebereinkunft für das Festungswachtkorps

dipl. Tief- oder Hochbautechniker

(Bau-Offiziere) für den Um-, Neu- und Erweiterungsbau von militärischen Anlagen, Subaltern-Offizier oder Hauptmann, Muttersprache deutsch;

dipl. Tief- oder Hochbauzeichner

mit Berufserfahrung, Gfr. oder Sdt. mit Einteilung im Auszug, Alter nicht über 30 Jahre, Muttersprache deutsch.

Wir bitten Offiziere, Gfr. oder Sdt., welche ein interessantes Arbeitsgebiet suchen, ihre ausführliche Offerte mit Lebenslauf, Zeugnissen und Referenzen, sowie Gehaltsanspruch an die Abteilung für Genie und Festungswesen, Mattenhofstr. 5, Bern, zu richten.

Welches Ing.-Büro (evtl. Bauunternehmung) bietet jungem, selbständ.

Tiefbauzeichner

im 4. Sem. ATZ interessante Stelle in Zürich?
Offerten unter Chiffre ZP 1257 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

33,8 Millionen

stellen den Assekuranz-Wert unserer Liegenschaften (Industrie-Unternehmen und Geschäftshäuser) dar. Einige

Neubauten

stehen bevor.

Sind Sie der jüngere

Bauzeichner

welcher in unserem betriebseigenen Architektur- und Baubüro mitarbeiten möchte? Neben den Neubauprojekten sind auch Um- und Ausbauten zu bearbeiten.

Wir bieten Entwicklungsmöglichkeiten, angenehme Arbeitsatmosphäre, gute Honorierung, Pensionskasse; jeden zweiten Samstag frei. Büros am Rande von Zürich-City; Wohnmöglichkeiten könnten beschafft werden.

Handschriftliche Anmeldung mit kurzem Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Foto, sowie Angaben betreffend Saläransprüche sind zu senden an Chiffre ZJ 7585 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

IBA PLANING

das

Zeichenpapier

Ihrer Wahl,

hochtransparent

besonders

reissfest

IBA BÜROARTIKEL AG

Bern, Optingenstr. 27, Tel. 8 27 55



SRO

Grösseres, leistungsfähiges **Ingenieurbüro S. I. A.** im Kt. Bern, infolge unvorhergesehener Terminverschiebungen von Bauprojekten z. Z. über freie Arbeitskräfte verfügend, kann sofort

dringende Aufträge

übernehmen. Hochbauten, Industriebauten u. a. in Eisenbeton, Spannbeton etc. Anfragen unter Chiffre ZM 7587 an Mosse-Annoncen A.G., Zürich 23.

Jüngere

Bauzeichnerin

sucht interessante Stelle in einem kleineren Architekturbüro, wo Gelegenheit geboten wird, die Bauführung zu erlernen.

Offerten unter Chiffre A 72487 Y an Publicitas Bern.



2 dipl. Bauingenieure

mit langjähriger Baustellenerfahrung bei Unternehmung und Bauleitung in Kraftwerks-, Stollen-, Strassen- und Brückenbau, suchen sich in leitende Stellung zu verändern. Gefl. Angebote erbeten unter Chiffre ZS 1260 an Mosse-Annoncen A.G., Zürich 23.

Dipl. Tiefbautechniker

27 Jahre alt, mit Praxis in Kraftwerkbau, sowie allg. Wohnungsbau, spricht deutsch, französisch, englisch und italienisch, sucht interessante Stelle in Ingenieurbüro für Grundbau oder bei Geologen. Westschweiz (Lausanne) bevorzugt.

Offerten unter Chiffre ZO 1259 an Mosse-Annoncen A.G., Zürich 23.

Zu verkaufen

Dampfwalze

Occasion, Marke «Fowler», Leergewicht ca. 10 t, betriebsbereit, revidiert und Kessel geprüft.

Tiefbauamt Biel
Strasseninspektorat

Gesucht von grösserem Architekturbüro auf dem Lande mit grossem und vielseitigem Auftragsbestand

Bauführer

für selbständige Bearbeitung und Leitung grösserer Bauaufgaben.

Bauzeichner

für Planbearbeitung und evtl. Hilfsbauführung. Eintritt baldmöglichst. 5-Tage-Woche. Bei Eignung sehr gut bezahlte Dauerstelle mit Pensionskasse. Offerten sind erbeten unter Chiffre B 66467 G an Publicitas St. Gallen.

STELLENAUSSCHREIBUNG

Beim **Tiefbauamt** des Baudepartements Basel-Stadt sind folgende Stellen zu besetzen:

1 diplomierter Bauingenieur

für die Projektierung und Bauleitung von Autobahnen und städtischen Hauptstrassen.

Befähigung zur selbständigen Behandlung konstruktiver Probleme des Strassenbaues.

1 diplomierter Tiefbautechniker

für den allgemeinen städtischen Tiefbau, insbesondere Bauleitung von grösseren Strassenbauten.

Erfahrung im konstruktiven Tiefbau, Bauleitung, Deviation, Ausmass und Abrechnung.

Wir bieten vielseitige selbständige Tätigkeit im Zusammenhang mit bevorstehenden grossen Bauaufgaben, teilweise 5-Tage-Woche. Die Anstellung kann im Beamtenverhältnis mit Eintritt in die Pensionskasse oder auf privatrechtlicher Basis erfolgen.

Gehalt: nach Vereinbarung.

Eintritt: baldmöglichst.

Bewerbungen sind mit Handschriftprobe, Zeugnisabschriften, Lebenslauf nebst Angaben über bisherige Praxis, evtl. Referenzen und Gehaltsansprüchen bis spätestens 31. Juli 1961 an das Baudepartement des Kantons Basel-Stadt, Münsterplatz 11, Basel, einzureichen. Schweizerische Nationalität ist Bedingung.

Auskunft erteilt der Kantonsingenieur, Münsterplatz 11, Basel, den 12. Juli 1961

BAUDEPARTEMENT BASEL-STADT



FRICK-GLASS A.G.
ZÜRICH-ALTSTETTEN

Tel. (051) 52 51 11

Asphalt-Isolierungen

Flachdach-Beläge

Kork-Isolierungen

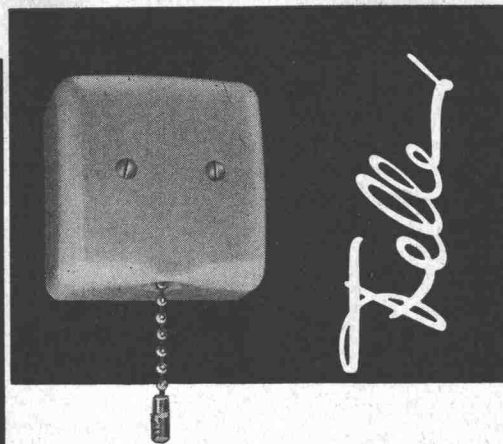
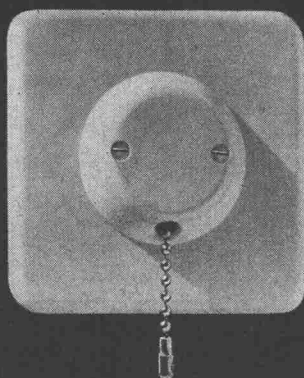
in zuverlässiger Ausführung

Adolf Feller AG. Horgen

Universal-Zugschalter

für Wand- oder
Deckenmontage
(Zugbetätigung nach
allen Richtungen).

Geräuscharm, nach dem
bewährten
Silberkontakt-System.
Pat. ang.



Fachkundiges

Reinigungsinstitut

empfiehlt sich bestens für sauberes und exaktes Arbeiten in
sämtlichen Neubauten usw.

J. Zehnder, Reinigungsinstitut, Mettmenstetten, Tel. 99 04 63.

Migros-Genossenschafts-Bund

Unsere Bauabteilung **sucht** für die Projektierung von
Geschäftshäusern und Ladenbauten tüchtige und initia-
tive

Architekten

Wir bieten selbständige Bearbeitung von interessanten
und vielseitigen Aufgaben, ein angenehmes Arbeits-
klima, Dauerstellung, den Leistungen und Fähigkeiten
entsprechende Salarierung und fortschrittliche Arbeits-
bedingungen (5-Tage-Woche, Pensionskasse etc.)

Offerten mit Angaben über die bisherige Tätigkeit,
Arbeitsproben und Foto sind zu richten an die Personal-
abteilung des

MIGROS-GENOSSENSCHAFTS-BUNDES
Limmatstrasse 152, Zürich 5

Gesucht für Zürich resp. St. Gallen

dipl. Bauingenieur als Statiker Eisenbetontechniker oder -zeichner

für interessante Arbeiten des Industrie-, Tief-
und Hochbaues, 5-Tage-Woche. Bei entsprechen-
der Leistung guter Lohn.
Ingenieurbureau **Dr. G. Kruck**, Fortunagasse 26.
Zürich 1.

• Stetes Inserieren bringt Erfolg •

Gesucht auf Architekturbüro S. I. A./ETH in
Zürich

1 Bauzeichner 1 Bautechniker 1 Baufachmann

(für Kostenvoranschläge, Submissionen und
Bauabrechnungen).

Bewerber, die über eine mehrjährige Praxis
und Erfahrung in der selbständigen Bear-
beitung der ihnen übertragenen Arbeiten ver-
fügen, die Freude an Verantwortung und ka-
meradschaftlicher Zusammenarbeit haben,
sind eingeladen, sich unserem, an modernes
Bauen gewöhntes Team bei guter Entlöh-
nung sowie weiteren Sozialleistungen anzu-
schliessen.

Offerten unter Chiffre ZT 7604 an Mosse-
Annoncen AG., Zürich 23.



Neu

Isolierbaustoff vielseitig • wirtschaftlich

AG HUNZIKER

Projekt-Wettbewerb für eine Turnhalle in Zofingen

Die Einwohnergemeinde Zofingen, vertreten durch den Gemeinderat, veranstaltet unter den im Bezirk Zofingen seit mindestens dem 1. Januar 1959 ansässigen oder heimatberechtigten Architekten schweizerischer Nationalität einen Projektwettbewerb zur Erlangung von Entwürfen für eine Turnhalle.

Für die Prämierung von 4—5 Entwürfen und für eventuelle Ankäufe stehen insgesamt Fr. 13 000.— zur Verfügung.

Eingabetermin: 27. November 1961.

Termin für Anfragen: 31. August 1961.

Die Wettbewerbsunterlagen können bis zum 30. September 1961 gegen ein Bardepot von Fr. 20.— bei der Bauverwaltung Zofingen bezogen werden.

Zofingen, im Juni 1961.

Der Gemeinderat

Programm von der Wettbewerbs-Kommission S. I. A. genehmigt

Architekturbüro in Zürich und Wetzikon ZH.
sucht per 1. Sept. 1961 oder nach Uebereinkunft

Bautechniker Bauführer Bauzeichner

für interessante Bauaufgaben, Schulhäuser, Geschäfts- und Wohnhäuser. 5-Tage-Woche.

Handgeschriebene Offerten mit Bild, Zeugnisabschriften und Gehaltsansprüchen sind zu richten an Chiffre ZV 7561 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

Schalldichte Türen u. Wände

Mit meinem System können auch bestehende Türen abgeändert werden. Bitte verlangen Sie Offerte.

Spezialfirma für Schallisolationen

A. Kälin, Zürich 3, Im Heuried 62, Tel. (051) 35 75 70

Gesucht zweiter

Bauführer

auf Industrie-Grossbaustelle.
sowie

1 Bautechniker 1 Bauzeichner

für die Bearbeitung interessanter Bauaufgaben.

Gute Honorierung, 5-Tage-Woche. Eintritt raschmöglichst.

Carl Froelich, Architekt S. I. A., Brugg.

Ingenieurbüro S. I. A. der Nordostschweiz sucht Initiativen

Tiefbautechniker

mit spezieller Erfahrung im Eisenbeton (guter Statiker), der auch befähigt ist, alle übrigen einschlägigen Arbeiten des Hoch- und Tiefbaues in Projekt und Bauleitung auszuführen und zu beaufsichtigen; sowie tüchtigen

Eisenbetonzeichner

dem die Möglichkeit geboten wird, sich als Tiefbauzeichner weiterzubilden.

Leistungslohn, ausbaufähige Dauerstellen, gute Arbeitsbedingungen, 5-Tage-Woche. Eintritt nach Uebereinkunft.

Offerten bitte unter Chiffre ZR 6382 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

SULZER

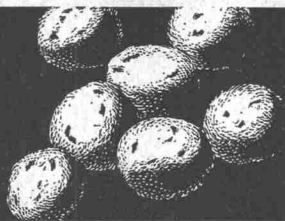
Wir suchen

Maschinen- und Bauzeichner

für unsere im Aufbau begriffene Abteilung für Gesamtanlagen, die sich mit der Projektierung und der Ausführung von Thermischen Kraftwerken befasst.

Bewerber, die sich für diese vielseitige Tätigkeit interessieren, richten ihre Offerte mit Lebenslauf, Zeugniskopien und Bild an unsere Personalabteilung für Angestellte unt. Kennziffer 2051.

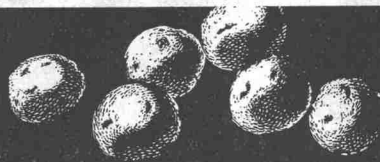
Gebrüder Sulzer
Aktiengesellschaft
Winterthur, Schweiz



Leca

Isolierbaustoff

Neu



leicht • wasserundurchlässig

AG HUNZIKER

Vermessungs- oder Tiefbauzeichner

für Geländeaufnahmen und Planzeichnen von Strassenprojekten
gesucht. Interessante Arbeiten in Genf und im Wallis.
Offerten unter Chiffre J 136 812 x an Publicitas Genf.

Gesucht

dipl. Bauingenieur

als Konstrukteur und Statiker für interessante Projekte des Tief-, Brücken- und Hochbaues (auch Industriebauten).

Geboten wird gutes Salär und angenehmes Arbeitsklima, 5-Tage-Woche und Entwicklungsmöglichkeiten.

Offerten erbeten an Ingenieurbureau Max Meyer, dipl. ing. ETH, Bleicherweg 56, Zürich 2, Telephon (051) 27 64 27.

Erfahrener

Bauführer

sucht neuen Wirkungskreis.

Offerten unter Chiffre ZC 1266 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

Gesucht auf mittleres Architekturbüro in Frauenfeld

Hochbautechniker

sowie

Hochbauzeichner

Interessante, selbständige Tätigkeit bei der Planung und Ausführung von Wohn- und Geschäftshäusern.

Offerte mit üblichen Unterlagen bitte an J. Räsche, Architekt, Zürich und Frauenfeld.

Für die Bearbeitung von interessanten Projekten im In- und Ausland auf den Gebieten Brückenbau und Industriebau (Spannbeton) suchen wir zuverlässigen

Eisenbetonzeichner

Angenehmes Arbeitsklima, 5-Tage-Woche, gute Entlohnung.

Ingenieurbureau M. R. Rös, Asylstr. 58, Zürich 7.

Gesucht

Hochbautechniker Hochbauzeichner

für interessante, öffentliche und private Bauvorhaben, städtebauliche Aufgaben, Ortsplanungen.

5-Tage-Woche. Eintritt sofort oder nach Vereinbarung.

Hugo Müller, dipl. Arch. ETH/S. I. A., Zürich, Tel. 56 71 37.

Gemeinde Zollikon

Stellenausschreibung

Beim Bau- und Vermessungsamt Zollikon ist die Stelle eines

Hochbautechniker-Bauführers (evtl. Architekten)

für Planungs- und Projektarbeiten, Bauleitungen, Beratung der Bauinteressenten und Bearbeitung von Angelegenheiten der örtlichen Baupolizei neu zu besetzen. Eintritt nach Vereinbarung.

Besoldung im Rahmen der geltenden Besoldungsverordnung.

Bewerber belieben ihre Anmeldung mit Lebenslauf und Gehaltsansprüchen zu richten an Gemeinderat Hans Weideli, Bauvorstand, Seestrasse 20, Zollikon.

Der Gemeinderat

Architekturbüro SIA in Zürich sucht per sofort oder nach Vereinbarung

Architekten

oder

Bautechniker

für Ausführungspläne und Bauführung.

Geboten wird für tüchtige Bewerber hohes Salär und angenehme Arbeitsbedingungen (5-Tage-Woche)

Handgeschriebene Offerten mit Bild, Zeugnisabschriften und Gehaltsansprüchen sind zu richten an Chiffre ZH 7360 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

Gesucht nach Thun zu Architekten- Gemeinschaft

Bauführer

zur selbständigen Leitung der Baustelle, Bezirksspital Thun.

Eintritt September 1961.

Offerten mit Zeugnisabschriften an Chiffre ZL 7622 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

Gesucht von Ingenieurbüro S. I. A., Nähe Bern,

Bureauchef

Bauingenieur mit einigen Jahren Erfahrung in Stahlbeton-, Stahl- und Holzbau. Guter Statiker. Weitgehende Selbständigkeit, 5-Tage-Woche, hohes Salär.

Eintritt nach Uebereinkunft.

Offerten mit Lebenslauf unter Chiffre ZJ 7437 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

Gesucht nach Zürich in kleineres Ing.-Büro in Dauerstelle

Eisenbetontechniker oder -zeichner

5-Tage-Woche.

H. Schoch, Feldeggstrasse 35, Zürich 8,
Tel. 34 64 22.

Apertura del concorso per la nomina di un tecnico capo servizio presso l'Ufficio Tecnico Comunale di Lugano.

Il Municipio di Lugano apre il concorso per la nomina di:

un tecnico capo servizio UT

presso l'Ufficio Tecnico Comunale di Lugano, alle condizioni del Regolamento Organico per i dipendenti comunali e del capitolato di concorso estensibili presso la Cancelleria Comunale.

Stipendio:

Classe IIb: minimo Fr. 13 000.— / massimo Fr. 16 000.— annui + assegni di famiglia di Fr. 300.— annui agli sposati, ai vedovi con figli di età inferiore ai 18 anni o di età superiore riconosciuti permanentemente invalidi, nonché al divorziato o separati con onere giudiziale di alimenti; indennità per i figli di Fr. 360.— annui per ogni figlio di età inferiore ai 18 anni.

+ indennità di carovita del 3 % sullo stipendio base.

Settimana lavorativa di 5 giorni — Cassa pensioni.

Le offerte corredate dagli atti richiesti, dovranno pervenire al Municipio di Lugano, Cancelleria Comunale, in busta chiusa con la dicitura esterna «Concorso tecnico capo servizio Ufficio Tecnico» entro il giorno di:

Lunedì 24 luglio 1961, alle ore 16.00

Il Municipio di Lugano

Wir suchen im Auftrage eines führenden **Ingenieurbüros der Baubranche** (Projektierung und Bauleitung) auf dem Platz Zürich einen **Bauingenieur** (ETH oder gleichwertig) mit langjähriger Erfahrung im **Strassenbau**, der als

Vorsteher der Strassenbau- Abteilung

(inkl. allgemeinen Tiefbau)

die Planungs- und Ausführungsarbeiten verantwortlich zu lenken und als Repräsentant der Firma deren Projekte konzilient durchzusetzen vermag. Einem befähigten Fachmann steht die Möglichkeit offen, Nachfolger des Firmainhabers zu werden.

Sprachen: Wenn möglich Französisch und Italienisch.

5-Tage-Woche — geregelte Sozialleistungen — überdurchschnittliche Salarierung.

Bewerber, vorzugsweise ca. 35- bis 40jährig, die ihr fachliches Können und ihr gewandtes Auftreten in den Dienst eines sehr angesehenen Büros beratender Ingenieure stellen wollen, sind gebeten, ihre Offerte mit Photo, Lebenslauf, Handschriftprobe (kein Kugelschreiber) und Zeugniskopien zu richten an

Arbeitspsychologisches Institut

Dr. K. Lautenbach

Universitätsstrasse 69, Zürich 6/33

Unser Institut gewährt den Bewerbern auf Wunsch volle Diskretion und erteilt zweckdienliche Auskünfte (nur mündlich und nach vorheriger telephonischer Anmeldung Tel.: 051/28 40 44 ab 31. Juli 1961).



SCHWEIZERISCHE LANDESAUSSTELLUNG

LAUSANNE 1964

Möchten Sie an ihrer Gestaltung mitwirken?

Das Architektenbüro
sucht einen jungen, tüchtigen

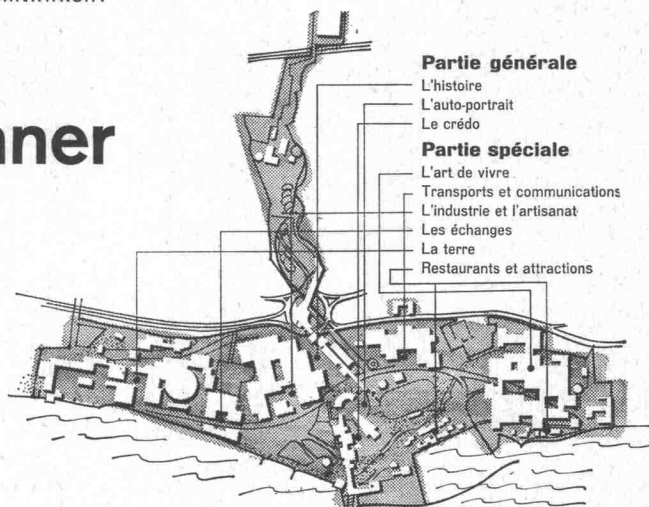
Zeichner

Begeisternde Aufgaben erwarten Sie
in einem sympathischen Arbeitsklima

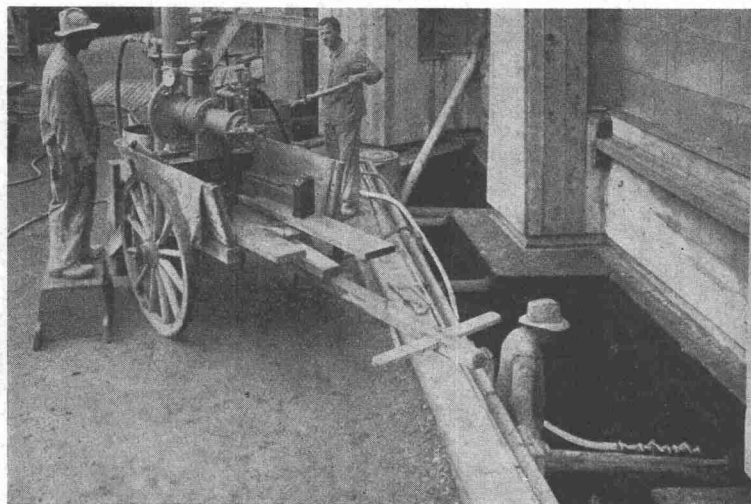
Ihr neues Tätigkeitsfeld steht Ihnen
sofort oder nach Uebereinkunft offen

Senden Sie Ihre handgeschriebene Offerte
mit curriculum vitae, Photo, Referenzen
und Zeugnisabschriften unter Angabe Ihrer
Gehaltsansprüche an die

Direktion der Schweizerischen Landesaussstellung,
Lausanne 1964, Château St-Maire, Lausanne



Plan der Gestaltung des Ausstellungsgeländes



INJEKTIONEN

Konsolidierung von Mauerwerk
Baugrundverfestigung
Baugrundsicherungen
Fels- und Böschungssicherung

ING. M. GREUTER & CIE. AG.
ZÜRICH CHUR

Junger dipl. Bauing. ETH mit Studien am Instituto Eduardo Torroja in Madrid **sucht Stelle als**

STATIKER

im Hoch- und Brückenbau in der Schweiz.
Offerten an **Holenweg Peter**, Sunneländli, **Wolhusen LU.**

(Deutscher), 27 Jahre, ledig, sucht Stellung in

Ingenieur-Büro oder Firma

Bisherige Tätigkeit: 2½ Jahre Industriebau-Statik (selbständig).
Interessengebiete: Ing.-Bau (Entwurf, Konstr., Statik), Spannbeton.
Angeb. erbeten an Chiffre ZH 7642 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.



Leca

Isolierbaustoff

Neu

vielseitig • wirtschaftlich



AG HUNZIKER

Gesucht wird für Architekturbüro am Genfersee

1 techn. Zeichner oder Bautechniker

mit praktischer Erfahrung zum baldigsten Eintritt. Angebote mit handgeschriebenem Lebenslauf, Zeugnisabschriften und frühestem Eintrittstermin an

P. Demierre, Architekt, av. de Blonay 5, Vevey.

Gesucht für die Bearbeitung von Projekt- und Werkplänen verschiedener interessanter Bauaufgaben:

1 Architekt 1 Bautechniker 1 Bauzeichner

Eintritt nach Uebereinkunft. 5-Tage-Woche. Bei Eignung Dauerstelle.

Offerten mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Gehaltsansprüchen erbeten an **Oskar Bitterli, dipl. Architekt BSA/SIA, Wasserwerkstr. 14, Zürich 6.**

«Auf mein Architekturbüro in Industriestadt am Bodensee suche ich zur Erweiterung des Mitarbeiterstabes,

Architekt

für Projektierung und Ueberwachung der Detailplanung.

Bautechniker

für Planbearbeitung und Bauausführung.

Bauzeichner

für Werk- und Detailpläne.

Selbständige Bearbeitung verschiedenster interessanter Bauaufgaben. Eintritt nach Vereinbarung sofort oder später möglich. 5-Tage-Woche. Dauerstelle bei Eignung.

Offerte mit Angaben über bisherige Tätigkeit und Gehaltsansprüche an Chiffre ZM 7621 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

Gesucht

Bautechniker - Bauführer

zur selbständigen Leitung einer grösseren Baustelle

Bautechniker - Bauzeichner

für Büro und Bauplatz, vielseitige Bauaufgaben, 5-Tage-Woche. Angenehmes Arbeitsklima.

G. Pilgrim, Arch. S. I. A., Muri AG.

Gesucht

jüngerer Bauingenieur

Absolvent der ETH

für Projektierung und Leitung von Eisenbetonkonstruktionen inkl. Vorspannbeton in Hoch- und Tiefbau.

Bewerbung mit Gehaltsansprüchen sind zu richten an: **Ingenieurbüro Walter Klinke S.A., Weinbergstr. 1, Zürich 1, Telephon 34 94 34** Alteingesessenes Ingenieurbüro in Zürich.

Gesucht per sofort oder nach Vereinbarung

Architekten Bautechniker oder Bauzeichner Bauführer

für die Bearbeitung von grossen interessanten Bauaufgaben.

Für tüchtige Bewerber werden gut honorierte Dauerstellen und angenehme Arbeitsbedingungen geboten. (5-Tage-Woche)

Offerten erbeten unter Chiffre ZS 7550 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.



feuerfeste produkte

BAU- & INDUSTRIE-KERAMIK A.G. LAUSEN

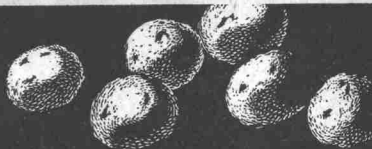
vormals: **A.-G. VERBLENDSTEINFABRIK LAUSEN**

klinker *steinzeug*



Leca

Neu



Isolierbaustoff frostsicher • feuerbeständig

AG HUNZIKER

imr

Institut für Marktforschung und Raumplanung AG

sucht

Tief- oder Hochbauzeichner Bautechniker

zur weitgehend selbständigen Bearbeitung von ausserordentlich interessanten und umfangreichen Arbeiten auf dem Gebiet der Planung von Einkaufszentren, von Laden- und Industriebauten und von wissenschaftlichen Instituten.

Wenn es Ihnen Freude macht, Mitarbeiter einer jungen, sehr aktiven Firma zu sein, dann telefonieren Sie uns bitte, damit wir den Termin für eine Besprechung vereinbaren können.

**Institut für Marktforschung und Raumplanung AG,
City Hochhaus, Talacker 50, Zürich 1, Tel. (051) 23 96 78**

Gesucht per sofort oder nach Uebereinkunft
als Mitarbeiter

**1 Architekt
1 Bautechniker
1 Bauzeichner**



für die Bearbeitung interessanter Bauaufgaben. 5-Tage-Woche.

Bewerber evtl. mit Autofahrbewilligung.

C. D. Burlet, Architekturbüro S. I. A., Löwenstrasse 59, Zürich 1. Tel. (051) 27 52 53.

Gesucht für verschiedene interessante Bauaufgaben erfahrener

**Hochbauzeichner
sowie
Hochbautechniker**



für Planarbeiten jeder Art sowie Devisierung.

Hans von Meyenburg, Arch. BSA/S. I. A., Selnastrasse 16, Zürich 1.

Ich suche für meine Bauabteilung tüchtigen

Bautechniker

evtl. erfahrenen

Hochbauzeichner

als Assistent des Chefs der Bauabteilung und zur Bearbeitung interessanter Bauaufgaben;

initiativen

Bauführer

für die selbständige Leitung und Organisation von grösseren Baustellen mit vielseitiger Erfahrung im Verkehr mit Bauherrschaft und Unternehmern;

strebsamen

Hilfsbauführer

der Interesse hat, systematisch und gründlich in die Baupraxis eingeführt zu werden.

Bei Eignung gut bezahlte Dauerstellen, 5-Tage-Woche.

Bewerbungen mit Schriftprobe, Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Bild sind erbeten an:

Karl Steiner, Abteilung Liegenschaften, Zürich 50,
Hagenholzstrasse 60

LONZA

sucht für ihr Baubüro in Basel

Bautechniker

und

Bauzeichner

für interessante und vielseitige Aufgaben im Industriebau.

Es handelt sich um Dauerstellen mit angenehmen Arbeitsbedingungen (5-Tage-Woche), Pensionskasse.

Bewerbungen mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Photo, Handschriftprobe und Angabe der Gehaltsansprüche sind an die Personalabteilung der LONZA AG., Basel 2, zu richten.

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung

Betriebs-Assistent

in Spannbetonwerk.

Gewünscht wird: Schweizerbürger deutsch u. französisch sprechend, mit Organisations-talent, Sinn für Zusammenarbeit und möglichst praktischer Erfahrung, verbunden mit entsprechenden theoretischen Kenntnissen.

Aufgabenkreis: Ueberwachung der Fabrikation, Arbeitsvorbereitung, Vor- und Nachkalkulation

Geboten wird: Dauerstelle, mit den Leistungen entsprechende Honorierung mit Entwicklungsmöglichkeiten. Interessanter Aufgabenkreis in modern eingerichteten und fortschrittlich eingestelltem Betrieb. Sozialfürsorge, teilweise 5-Tage-Woche.

Herren, welche bereits einen ähnlichen Posten bekleidet haben oder glauben, eine solche Stellung übernehmen zu können, wenden sich mit schriftlicher Bildofferte unter Chiffre **H 13637 Y** an Publicitas Bern.

Riapertura del concorso per la nomina di tecnici di I rango (eventualmente di II rango) presso l'Ufficio Tecnico Comunale di Lugano

Il Municipio di Lugano riapre il concorso per la nomina di:

tecnicisti di I rango (eventualmente di II rango)

presso l'Ufficio Tecnico Comunale di Lugano, alle condizioni del Regolamento Organico per i dipendenti comunali e del capitolato di concorso ottenibili presso la Cancelleria Comunale.

Stipendio:

Tecnico I rango — classe IIIa
minimo Fr. 11 600.— massimo Fr. 14 500.— annui

Tecnico II rango — classe IV
minimo Fr. 10 000.— massimo Fr. 12 500.— annui

+ assegni di famiglia di Fr. 300.— annui agli sposati, ai vedovi con figli di età inferiore ai 18 anni o di età superiore riconosciuti permanentemente invalidi, nonché ai divorziati o separati con onere giudiziale di alimenti; indennità per i figli di Fr. 360.— annui per ogni figlio di età inferiore ai 18 anni.

+ indennità di carovita del 3 % sullo stipendio base.

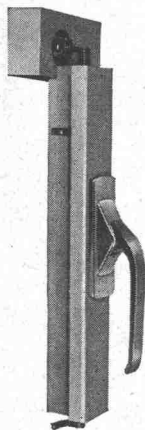
Settimana lavorativa di 5 giorni — Cassa pensioni.

Le offerte corredate dagli atti richiesti, dovranno pervenire al Municipio di Lugano, Cancelleria Comunale, in busta chiusa con la dicitura esterna «Concorso tecnico Ufficio Tecnico» entro il giorno di:

Lunedì 24 luglio 1961, alle ore 16.00

I postulanti al concorso scaduto il 24 aprile 1961, sono ritenuti concorrenti.

Municipio di Lugano



Jetzt der neue Fenster-Espagnolette-Verschluss

GEKO

mit der **schraubenlosen** Rosette

Sehr einfache, zuverlässige Konstruktion
 Maximale Flügelanpressung mit minimalem Kraftaufwand
 Weniger Montagearbeit, keine Schwächung des Holzes
 EMPA-geprüft und in der Praxis 100 000fach bewährt
 Elegante Griffform — konkurrenzlos im Preis
 Verlangen Sie Prospekte oder Muster

Koch

Zürich 1/25
 (051) 32 43 00

St. Gallen
 (071) 24 75 33

Weinfelden
 (072) 5 05 33

Bülach
 (051) 96 14 19

Ernst URINOIRS

Ohne Wasserspülung
 geruchlos

Trockendesinfektions-
 verfahren

Einfache Reinigung

F. ERNST, ING. AG. ZÜRICH

Weststr. 50/52 Telefon (051) 33 60 66

steinit + strapa-industrieboden

Vorteile:

- Fusswarm $\lambda = 0,27 \text{ kcal/mh}^\circ\text{C}$
- Druckfestigkeit 380 kg/cm^2
- säure-, laugen-, öl- und fettbeständig
- Nach 3 Tagen benutzbar

strapa-Hartbeton-Belag = Hitzebeständig bis 1140°C und hoch widerstandsfest.

Habsburgstrasse 33

Telephon (051) 44 85 60

edmond diebold zurich 37

HEER OLTEN



Fabrik für:
 gelochte Bleche
 und Streckmetall

062 / 5 66 33

Leistungsfähig • Individuell • Seit 1875

PATENTE

MODELLE, MUSTER, MARKEN

etc.

in allen Ländern

NAEGELI & Co., BERN

Patentanwälte, Bundesgasse 16



WALTER J. HELLER AG.

BAUUNTERNEHMUNG

SION

BERN

ILANZ

SULZER

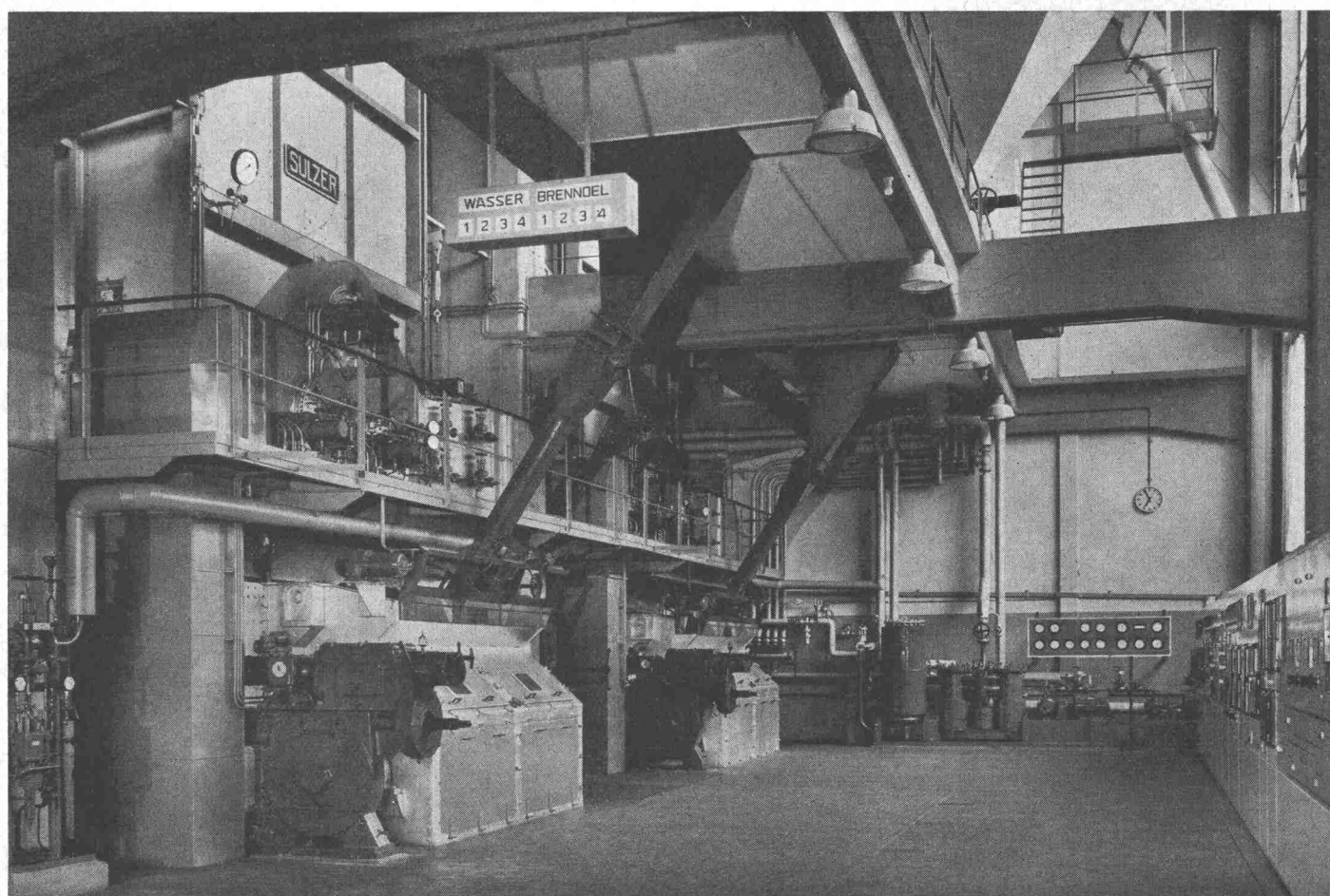
Mitteldruck-Strahlungskesselanlagen

Mitteldruck-Strahlungskesselanlage in einer grossen Maschinenfabrik der Schweiz. Das Bild zeigt den Heizerstand mit 2 Einheiten für je 20/25 t/h, 34 atü, 400° C, die mit einer Kohlen- und Ölfeuerung ausgerüstet sind.

Links die Kessel mit Rostantrieb und Ölbrenner, Mitte im Hintergrund die Brennölstation und rechts die Bedienungs-
tafel. ▼

Langjährige Erfahrung auf allen Gebieten der Wärmewirtschaft.

Beratung, individuelle Planung und Erstellung vollständiger Anlagen für Wärmeerzeugung, Speicherung und Verteilung, für alle Leistungen und Betriebsbedingungen, insbesondere auch für höchste Drücke und Temperaturen.



**Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft
Winterthur, Schweiz**